

Archivado: Miércoles 23 de septiembre de 2026 10:22:07 AM
De: [Sarah Phillips](#)
Enviado: Miércoles 23 de septiembre de 2026 03:25:30
Para: [Baitong Chen](#)
Cc: [Matt Breuer](#)
Asunto: Vertedero de Chiquita Canyon – Caso No. 6177-4: Informe de Fugas (Condición 27(e))
Importancia: Normal
Sensibilidad: Ninguna
Adjuntos: [image.png](#) [image.png](#)

Hola a todos,

Conforme a la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177-4, en base a lo que se sabe actualmente sobre el evento, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe que detalla una fuga de lixiviados característicamente peligrosos asociados al grupo del Perímetro Norte, de un conector de una válvula de limpieza, de bola, en el pozo CV-24121 en la Cuadrícula 77.

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame;

- La fuga se descubrió el 21 de septiembre de 2026 aproximadamente a las 3:00 p.m.

(2) designación del área inspeccionada;

- Se fugaron lixiviados característicamente peligrosos asociados al grupo del Perímetro Norte de una válvula de limpieza, de bola, en el pozo CV-24121 en la Cuadrícula 77. El líquido de la fuga no llegó al canal de aguas pluviales ni a la cuenca de aguas pluviales.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame;

- Angel Javalefa.

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó o no se tomó una acción correctiva con la justificación por las que se tomaron estas acciones;

- Se ajustó la válvula para detener la fuga.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame;

- En base a lo que sabe actualmente Chiquita, la fuga parece haber resultado de un conector de una válvula de limpieza, de bola, que estaba suelto, probablemente debido a vibración o a los ciclos térmicos. Chiquita atribuye esta fuga a una falla de equipos mecánicos.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame;

- Chiquita estima que se fugaron aproximadamente 5 galones de lixiviados característicamente peligrosos.

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;

- El líquido se fugó hacia el revestimiento y se lavó a presión el área afectada. El agua de lavado resultante se

aspiró para limpiar bien el revestimiento y desechar el líquido. La limpieza comenzó de inmediato y se completó en aproximadamente 30 minutos.

(8) acciones correctivas implementadas o a implementarse, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;

- Chiquita continuará realizando controles de aseguramiento de calidad y de control de calidad en los conectores de los pozos de todo el sitio.

(9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga.

(10) ya sea que las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga; sin embargo, Chiquita de forma rutinaria revisa las prácticas de prevención de derrames y fugas con sus contratistas, y el personal de Chiquita fue capacitado en las operaciones aplicables para evitar fugas y derrames.

(11) la cantidad de veces que personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de la fuga.

Sarah Phillips

248.930.2779

Gerente de Cumplimiento Corporativo

Waste Connections

